

L E D X O N

Fascynacja  
światłem  
Engineering  
Desire



# To my - Ledxon

S. 6–9

## Nasza specjalność: corporate lighting

S. 10–13

## Nasza historia

S. 14–15

## Nasz zakład produkcyjny

S. 16–21

## Fakty i liczby

S. 22–23

## Nasze doświadczenie

S. 24–25

## Nasze produkty

S. 26–35

## Skontaktuj się z nami

S. 36–37

Światłem interesuję się od dzieciństwa. Fascynuje mnie jego wpływ na ludzi, przestrzenie i przedmioty.

Światło wzbudza emocje, kieruje naszym spojrzeniem, tworzy atmosferę. Jest medium — pomostem między rzeczywistością a percepcją, środkiem komunikacji. Światło mówi i sprawia, że ludzie zaczynają mówić.

Witamy w Ledxon. Witamy w holistycznych systemach oświetleniowych, przyszłościowych koncepcjach dla handlu detalicznego oraz w świecie innowacyjnych opraw oświetleniowych.

Z poważaniem  
Benjamin Garufo, Dyrektor Zarządzający



# Światło nas fascynuje – a my fascynujemy światłem.

Dusza odkrywcy oraz ekspercka wiedza w dziedzinie światła stanowią fundament marki Ledxon. Jako pionierzy w obszarze oświetlenia LED wykorzystujemy ponad 30 lat doświadczenia oraz technologicznego know-how do tworzenia nowatorskich rozwiązań i systemów oświetleniowych.



Gdy jabłka lśnią, a sałata wygląda jak pokryta rosą – świeżość staje się namacalna, a jakość widoczna. Dział owoców i warzyw jest wizytówką każdego supermarketu. Doskonale to rozumiemy, dlatego stosujemy specjalnie dobrane barwy światła do poszczególnych grup produktów. Wysoka wierność odwzorowania kolorów oraz szeroki gamut barwowy, przy współczynniku CRI na poziomie 97, sprawiają, że ekspozycje owoców i warzyw prezentują się wyjątkowo świeżo i apetycznie.



W sklepie odzieżowym liczy się światło, które dodaje wnętrzu emocji i podkreśla styl. Nasza seria reflektorów TLM2 inteligentnie wydobywa detale i tworzy wyraziste kontrasty, kierując uwagę klientów tam, gdzie trzeba. Downlighty oświetlają regały, a podpółkowe oprawy SML gwarantują perfekcyjne odwzorowanie kolorów – tak, aby każdy produkt prezentował się w pełnej krasie.

Dla nas ważne jest, aby koncepcje oświetleniowe były precyzyjnie dopasowane do Państwa indywidualnych potrzeb i specyfiki sklepu.

Niezależnie od stopnia skomplikowania, zawsze muszą być uwzględnione kwestie efektywności energetycznej, a także standardy techniczne oświetlenia i psychologiczne aspekty percepcji. W końcu światło ma biologiczny wpływ na zdrowie, wizualny wpływ na postrzeganie otoczenia i emocjonalny wpływ na nastrój ludzi.

To, co możemy zrobić dla Państwa, z sukcesem zrealizowaliśmy już dla wielu międzynarodowych klientów: skupiać uwagę, tworzyć pożądaną atmosferę, kierować ludźmi za pomocą światła.

Nasz zespół, łączący doświadczenie projektantów oświetlenia i świeże spojrzenie młodych ekspertów, wyznacza kierunki przyszłości światła, tworząc nowatorskie rozwiązania w cyfryzacji, automatyzacji i inteligentnym sieciowaniu.

Czy chcecie być tego częścią?

# Nowe oblicza światła



Niezależnie od tego, czy mowa o żywności, biżuterii, samochodach czy modzie – tworzymy nowe oblicza światła. Od pragmatycznego po magiczne. Od dyskretnego po pełne przepychu. Od purystycznego po awangardowe. Od subtelного po olśniewające.

Specjalizujemy się w projektowaniu liniowych i punktowych modułów oraz opraw LED, opartych na innowacyjnej technologii i precyzyjnie dopracowanej optoelektronice. Dzięki nim wspólnie z Państwem tworzymy aranżacje punktów sprzedaży, które w pełni harmonizują z architekturą, wnętrzem i kolorystyką otoczenia.

Łączymy różne źródła światła i koordynujemy oświetlenie sufitowe z innymi typami – na przykład z oświetleniem akcentowym, które podkreśla wyjątkowe produkty i strefy, oświetleniem półek, które przyciąga uwagę do wybranych towarów, czy oświetleniem stref chłodniczych, gdzie kluczowe pytanie brzmi: jak wykorzystać kolor światła i kąt rozsyłu, aby optymalnie wyeksponować produkty?

Jesteśmy postrzegani jako myśliciele, kreatywni planujący i rzetelni realizatorzy, którzy towarzyszą Państwu na każdym etapie procesu – od pierwszego pomysłu, przez szczegółowe projektowanie, po wdrożenie inteligentnego systemu oświetlenia.

To właśnie nazywamy ekspertyzą 360°.

„Dla nas przestrzeń handlowa to prawdziwe przestrzenie projektowe. Zmieniamy je tak, aby idealnie odpowiadały potrzebom klientów, a czasem wręcz całkowicie je redefiniujemy. Nasze oprawy i systemy oświetleniowe są niezwykle elastyczne – dostosowują się do każdej sytuacji sprzedażowej i każdego asortymentu. Dzięki temu powstaje zupełnie nowa, inspirująca rzeczywistość.”

— Christoph Hiebinger, Kierownik ds. projektowania



# Wizjonerzy od samego początku

## 1986

Ponad 30 lat temu pionier technologii LED, Gabriel Garufo, położył podwaliny pod historię sukcesu, zakładając Garufo GmbH. Ta globalnie działająca firma specjalizowała się w optoelektronicznych systemach wyświetlaczy dla ruchu drogowego i została sprzedana Grupie Dialight w 2004 roku.

## 2006

W 2006 roku Gabriel Garufo założył firmę Ledxon GmbH wraz ze swoim synem Benjaminem Garufo. Początkowo firma funkcjonowała wyłącznie jako dostawca usług rozwojowych.

## 2008

Po sukcesie w realizacji projektów w branży mebli chłodniczych, firma przekształciła się z dostawcy usług w producenta, nawiązując relacje biznesowe i technologiczne w Azji.

## 2009

Rewolucja LED nabiera tempa. Ledxon pozycjonuje się jako jeden z liderów niemieckich firm w kanale elektrohurtowym. Rozpoczyna się triumf retrofitu – wymiany tradycyjnych technologii na nowoczesne źródła światła.

## 2012

W związku z dynamicznym wzrostem w obszarze oświetlenia mebli chłodniczych i sklepów, następują kolejne inwestycje. Powstaje własny zakład produkcyjny w Polsce – odważny krok w stronę pełnej niezależności i suwerenności.

## 2015

Ledxon staje się kompleksowym partnerem dla przemysłu, handlu i klientów końcowych, rozszerzając ofertę o nowe oprawy i systemy.

## 2020

Ledxon buduje partnerstwa i uruchamia przestrzenie pokazowe, w tym Synergy Center w Düsseldorfie – miejsce spotkań z trendami i innowacjami produktowymi.

## 2022+

Ledxon inwestuje w cyfryzację, inteligentne sieciowanie i innowacyjne usługi. Innymi słowy – w przyszłość.

# Tworzenie wartości

Dyrektor Zarządzający Benjamin Garufo o tym, co sprawia, że produkcja Ledxon jest tak wyjątkowa



W naszym zakładzie produkujemy zarówno oprawy liniowe, jak i punktowe – wszystko w jednym miejscu. Optoelektronika made in Europe.

**Zakład Ledxon znajduje się w Masowie w Polsce. Dlaczego akurat tam zdecydowali się Państwo wybudować swoją fabrykę?**

Masów leży w aglomeracji opolskiej, w administracyjnym centrum województwa opolskiego. Region jest dwujęzyczny – polskoniemiecki – a Opole posiada nie tylko własny konsulat niemiecki, ale także dogodnie połączenie autostradą A4, prowadzącą do Krakowa, (Görlitz) Drezna czy Berlina. To teren raczej wiejski, ale bardzo dobrze skomunikowany.

To ma swoje zalety zarówno dla nas, jak i dla regionu. Możemy pozyskiwać zarówno wykwalifikowanych, jak i niewykwalifikowanych pracowników z miasta i okolic. Krótko mówiąc, korzystna infrastruktura Masowa oraz dostępność odpowiedniej kadry przemawiają na jego korzyść.

**Proszę opowiedzieć nam o zakładzie – jak jest zbudowany, jak wygląda?**

Zacznijmy od budynku głównego: przechodzi się przez klatkę schodową do szatni, biur i głównych hal produkcyjnych. Na górnym piętrze znajduje się taras na dachu i duża świetlica, z których chętnie korzystają pracownicy. W sąsiednich budynkach mieszczą się magazyny, pomieszczenia techniczne oraz produkcja elektroniki.

Chcę podkreślić, że budynki zostały wykonane solidnie i z myślą o trwałości. Postawiliśmy na cegłę i beton komórkowy – rozwiązania raczej nietypowe w przypadku tego typu obiektów w Polsce, gdzie częściej stawia się na prostotę konstrukcji i systemy z blachy izolacyjnej. My wybraliśmy inną drogę: zależało nam na wysokiej jakości i komfortowym środowisku pracy. Dlatego szczególną uwagę poświęciliśmy przestronnym pomieszczeniom socjalnym oraz atrakcyjnemu tarasowi na dachu, który latem tętni życiem.

„Produkujemy Made in Europe i dlatego wszystkie zasoby mamy wewnątrz firmy... Zmiany w projekcie oraz indywidualne rozwiązania dla klienta możemy wdrażać sprawnie i elastycznie.”

— Benjamin Garufo, Dyrektor Zarządzający

#### Co dokładnie produkujecie w Masowie?

Zaczynamy od najważniejszego elementu – naszych własnych modułów, które następnie montujemy w obudowach opraw i następnie podłączamy inne elementy. W ten sposób powstają zarówno oprawy liniowe, jak i punktowe. Wielu konkurentów zleca montaż na zewnątrz i „tylko” składa oprawy. My przeprowadzamy pełny proces montażu i dostarczamy wszystko z jednej ręki – tak, jak przysłało na prawdziwego producenta.

#### Dlaczego warto mieć własny zakład produkcyjny?

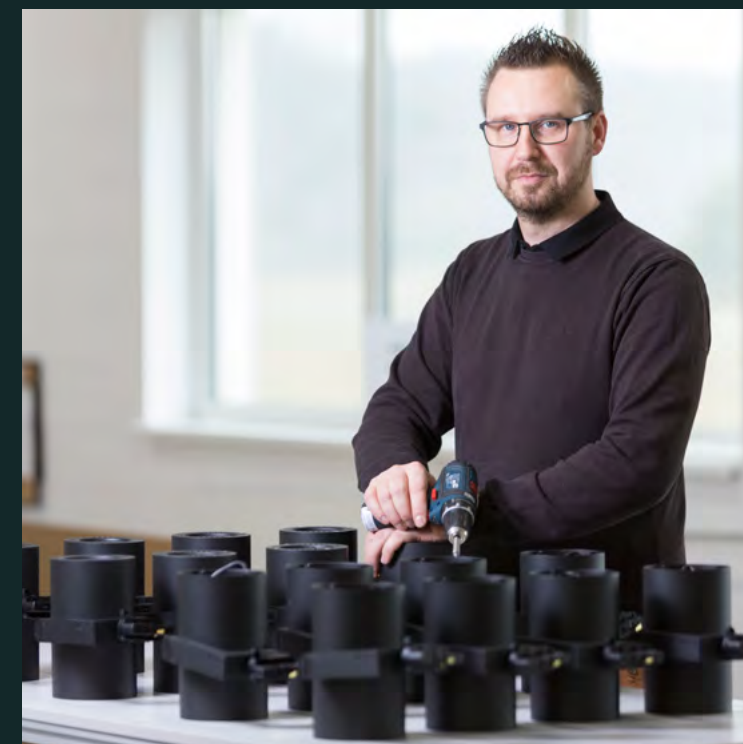
Większość optoelektroniki, bo aż 70%, zwykle importuje się z Chin. My wolimy produkować systemem Made in Europe, dzięki czemu wszystkie zasoby mamy wewnątrz firmy. Choć nie jesteśmy całkowicie odporni na opóźnienia dostawców, w porównaniu z konkurencją niemal zawsze możemy dostarczać szybciej i bardziej niezawodnie. Co więcej, możemy błyskawicznie wprowadzać zmiany projektowe i realizować indywidualne zamówienia klientów, co jest możliwe tylko przy własnej produkcji w Europie.

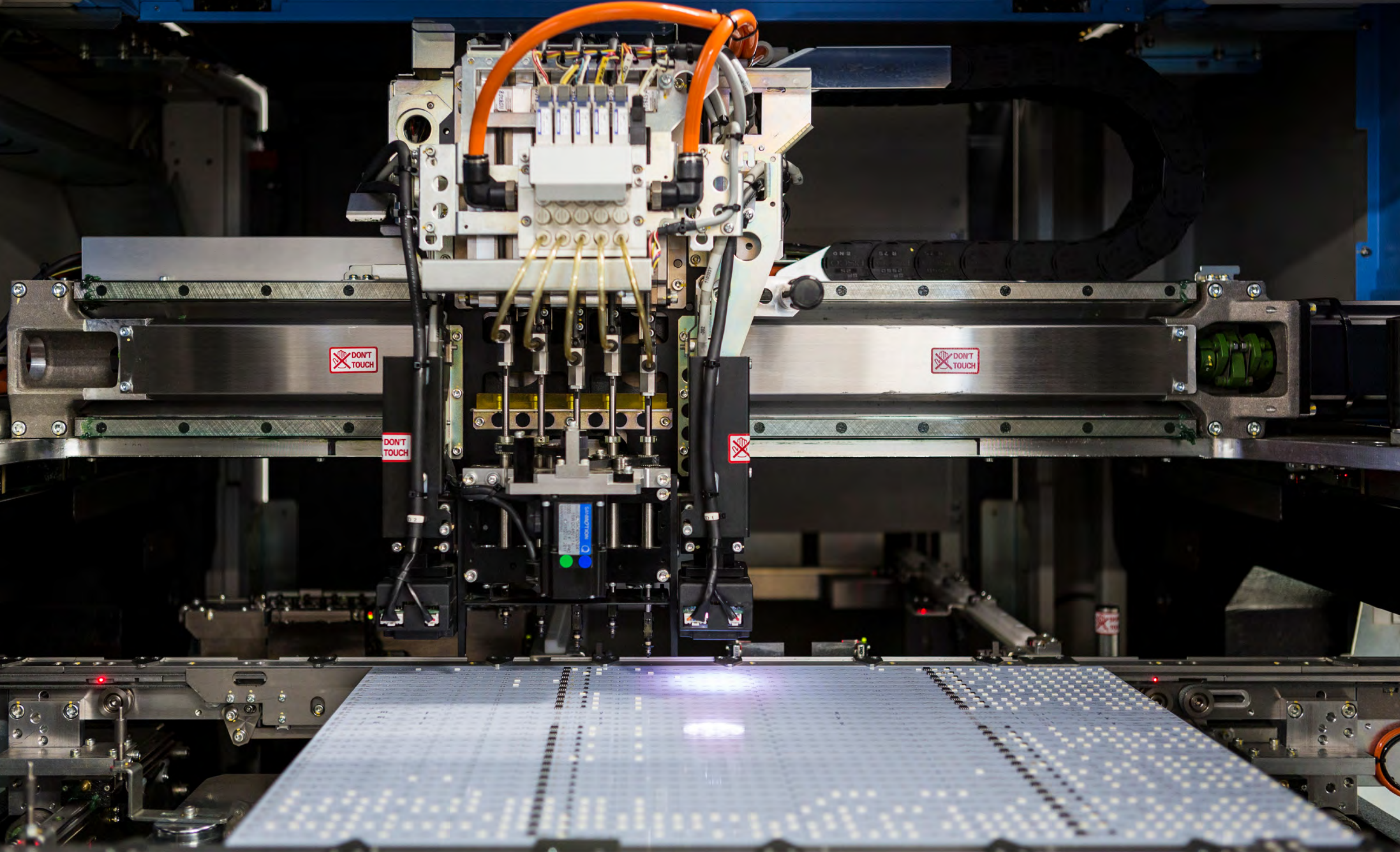
#### Kto pracuje w Masowie i jak wygląda współpraca z pracownikami?

W Masowie tworzymy barwny i dynamiczny zespół. Mamy tam kadrę kierowniczą, pracowników biurowych, dział back office, obsługę zamówień, kontrolę jakości, logistykę oraz oczywiście pracowników produkcji. Staramy się oferować więcej niż standard – m.in. pakiety zdrowotne i sportowe. Dużą wagę przykładamy też do działań integracyjnych i społecznych w regionie – od udziału w festiwalach sportowych po rozbudowany program szkoleń. Nie brakuje też imprez firmowych – ledxonowskie przyjęcia w Masowie to żywa tradycja. Nie chcemy tylko mówić, że jesteśmy świetnym lokalnym pracodawcą – my naprawdę nim jesteśmy.



Dzięki nowoczesnemu parkowi maszynowemu diody LED są precyzyjnie montowane na płytkach PCB, które są następnie montowane w oprawach – wszystko z myślą o zapewnieniu najwyższej jakości.





Dzięki własnej linii montażu SMT sami produkujemy nasze moduły świetlne. Pozwala nam to szybko i sprawnie reagować na indywidualne wymagania klientów.

# Fakty i liczby

Liczba pracowników:

90<sup>+</sup>

Przestrzeń produkcyjna i magazynowa:

> 5000 m<sup>2</sup>

Liczba produktów sprzedawanych rocznie:

655 000 szt.

Liczba zadowolonych klientów na całym świecie:

> 2000

Powierzchnia pokazowa:

300 m<sup>2</sup>

Reklamacje:

< 3 ppm

# Skupiamy się na wszystkich strefach:

Sufity

Witryny

Półki

Meble chłodnicze

Strefa marki

Doświadczenia zakupowe

Tworzymy oświetlenie dla branży retail. Bez względu na to, czy trzeba oświetlić sufity, całe wnętrza, pojedyncze meble czy strefy chłodnicze. Niezależnie od branży – żywność, non-food, biżuteria, motoryzacja czy moda – mamy odpowiedni system oświetleniowy dla każdego scenariusza sprzedażowego. A jeśli zaistnieje potrzeba, stworzymy go specjalnie dla Ciebie.



W sektorze spożywczym liczy się każdy detal. Bierzemy pod uwagę sufity, przestrzenie kasowe, półki, ekspozytory, lamy z produktami świeżymi i witryny chłodnicze. Produkujemy oprawy idealnie dopasowane do geometrii mebli chłodniczych, w tym specjalne listwy oświetleniowe, które można precyzyjnie dopasować i łatwo instalować w różnych układach chłodniczych.

Do indywidualnego eksponowania produktów oferujemy różne charakterystyki wiązki światła oraz barwy – białe i specjalne, np. dla mięsa, sera czy ryb. Optymalne oświetlenie produktów to kwestia detali – i w tym jesteśmy prawdziwymi specjalistami.

# WIELOFUNKCYJNA I INNOWACYJNA

## TLM2

Wąski kąt wiązki czy miękkie, równomierne oświetlenie? Kolekcja wiosenna, letnia, jesienna czy zimowa? Gdy asortyment w sklepie często się zmienia, TLM2 jest rozwiązaniem idealnym.

Reflektory sterowane przez Bluetooth umożliwiają szybkie i intuicyjne dopasowanie barwy światła oraz kąta rozsyłu do aktualnych potrzeb ekspozycji. To, co wcześniej wymagało zastosowania wielu różnych opraw, dziś można osiągnąć za pomocą jednego spotlightu – TLM2.

Jeszcze większa elastyczność z TLM2-C: płynna regulacja temperatury barwowej w zakresie 2 700–5 000 K przy stałym współczynniku oddawania barw  $R_a > 92$ . Szeroki zakres regulacji stożka światła od 15 do 50° pozwala precyzyjnie dopasować oświetlenie do każdego produktu i przestrzeni.

Pod względem formy reflektor harmonijnie wpisuje się w sufit, nie dominując aranżacji wnętrza. TLM2 dyskretnie wspiera architekturę i ekspozycję – pozostawiając pierwszoplanową rolę produktom.

### Najważniejsze cechy

- sterowalny zoom pozwala tworzyć akcenty świetlne na produktach i strefach promocyjnych
- szybka reakcja dzięki systemowi sterowania eyeconnex, idealna przy zmieniających się ekspozycjach
- zoom regulowany w zakresie 15°– 50°
- zoom kompensuje wysokość montażu oprawy
- brak konieczności ręcznej regulacji lub prac serwisowych na suficie > oszczędność czasu i kosztów
- wysoce efektywna technologia soczewek
- wersja ze zmienną temperaturą barwową w zakresie 2700 – 5000 K

# Typowy Ledxon

Ledxon to synonim innowacyjnych, wielozadaniowych i w pełni niezawodnych produktów. W naszym portfolio znajdują się oprawy natynkowe i wpuszczane, źródła światła i oprawy liniowe, a także komponenty i moduły świetlne.

Poniżej prezentujemy niektóre z naszych flagowych opraw:

# WSZECHSTRONNY TALENT

## DLA1

Uniwersalna oprawa oświetleniowa do miejsc, w których stałe oprawy wpuszczane są najlepszym wyborem, a jednocześnie muszą imponować swoją wszechstronnością.

Sprawdzony, solidnie wykonany mechanizm wysuwany pozwala na użycie oprawy nie tylko jako klasycznego downlightu, ale również jako punktowego reflektora.

### Najważniejsze cechy

- szeroka gama wariantów umożliwiająca różnorodne zastosowania
- cztery różne klasy mocy
- trzy kąty rozsyłu światła
- standardowe barwy światła z wysokim CRI
- specjalne barwy światła do żywności
- spójna linia wzornicza
- duże możliwości kombinacji reflektorów
- przemyślany design
- płynne obracanie i wychylanie
- łatwa i precyzyjna regulacja dzięki skali stopni na oprawie





# SIŁA DYSKRETNEJ FORMY

## TLM1

Niewielka, niemal niezauważalna oprawa zapewniająca maksymalny komfort wizualny. Nowoczesne diody COB LED w połączeniu z najnowszą technologią soczewek gwarantują czystą, bezkompromisową jakość światła. Od reflektora sufitowego nie można oczekiwać więcej.

Wyposażony w adapter zintegrowany z szyną – najnowszej generacji In-Track driver – TLM1 sprawdza się w niemal każdym zastosowaniu nowoczesnego projektu oświetlenia. Jego archetypiczna, podstawowa forma dyskretnie wpisuje się w strukturę sufitu.

Dopracowane detale zdradzają jednak prawdziwy charakter oprawy: to wydajne narzędzie oświetleniowe o wyjątkowej sile oddziaływania.

### Najważniejsze cechy

- szeroka gama wariantów umożliwiająca różnorodne zastosowania
- dwie różne klasy mocy
- trzy kąty rozsyłu światła
- standardowe barwy światła z wysokim CRI
- przemysłany design
- płynne obracanie i wychylanie oraz sterowanie eyeconnex
- duże możliwości kombinacji z innymi oprawami

# OLŚNIEWAJĄCO EFEKTYWNA

## TP1

Idealny panel szynowy dla tych, którzy cenią sobie jednolite, równomierne oświetlenie. 132 nowoczesne diody LED za taką samą liczbą soczewek 3D tworzą wyjątkowo równomierny i wyraźny snop światła oraz oferują szeroki wybór wariantów. Żaden promień światła nie jest tu marnowany.

Dodatkowo możliwość obracania panelu z optyką umożliwia późniejszą, precyzyjną regulację, dzięki czemu całe światło można idealnie dostosować do konkretnych potrzeb.

Dyskretny design oprawy harmonijnie wtapia się w sufit, a wyraźnie wyróżniające się światło pokazuje, że mamy do czynienia z najnowszą, energooszczędną technologią LED. LED.

### Najważniejsze cechy

- spójna linia wzornicza, materiał i wykończenie
- duże możliwości kombinacji z innymi produktami
- jedna oprawa z różnymi optykami (jasne, równomierne oświetlenie pomieszczenia, precyzyjne oświetlenie frontów towarowych lub ścian jednostronnie lub dwustronnie)
- jednolity obraz sufitu przy różnych wymaganiach co do charakterystyki emisji światła
- obracalne i wychylane
- optymalnie dopasowywalne do różnych szerokości alejek i odstępów między oprawami



# ABSOLUTNIE NIEZAWODNA

## TL1

Solidna, niezawodna i technicznie dopracowana oprawa szynowa. TL1 obejmuje najważniejsze obszary zastosowań nowoczesnych sklepów, oferuje ponad 900 możliwości kombinacji i wyróżnia się dopracowanymi detalami.

Wielkość obudowy jest dopasowana do różnych poziomów wydzielania ciepła dla dostępnych klas mocy: 30, 40 i 50 W.

### Najważniejsze cechy

- szeroka gama wariantów umożliwiająca różnorodne zastosowania
- cztery różne klasy mocy
- trzy kąty rozsyłu światła
- wysoki współczynnik oddawania barw
- specjalne barwy dla żywności
- duże możliwości kombinacji poszczególnych reflektorów
- przemysłowy i dopracowany design
- płynne obracanie i wychylanie
- łatwa i precyzyjna regulacja dzięki skali stopni na oprawie
- wersje sterowalne (DALI, eyeconex)



# Skontaktuj się z nami

Siedziba główna  
Ixpro GmbH sp. z o.o Oddział w Polsce  
ul. Spacerowa 4  
46-024 Masów

+48 77 443 77 44

info@lxpro.pl  
www.ledxon.pl



Showroom Praha  
1, Šafránkova 1238  
155 00 Praha  
Czech Republic



Salon pokazowy  
ul. Spacerowa 4  
46-024 Masów  
Polska



Zakład produkcyjny w  
Masowie  
Ixpro GmbH sp. z o.o  
Oddział w Polsce  
ul. Spacerowa 4  
46-024 Masów



